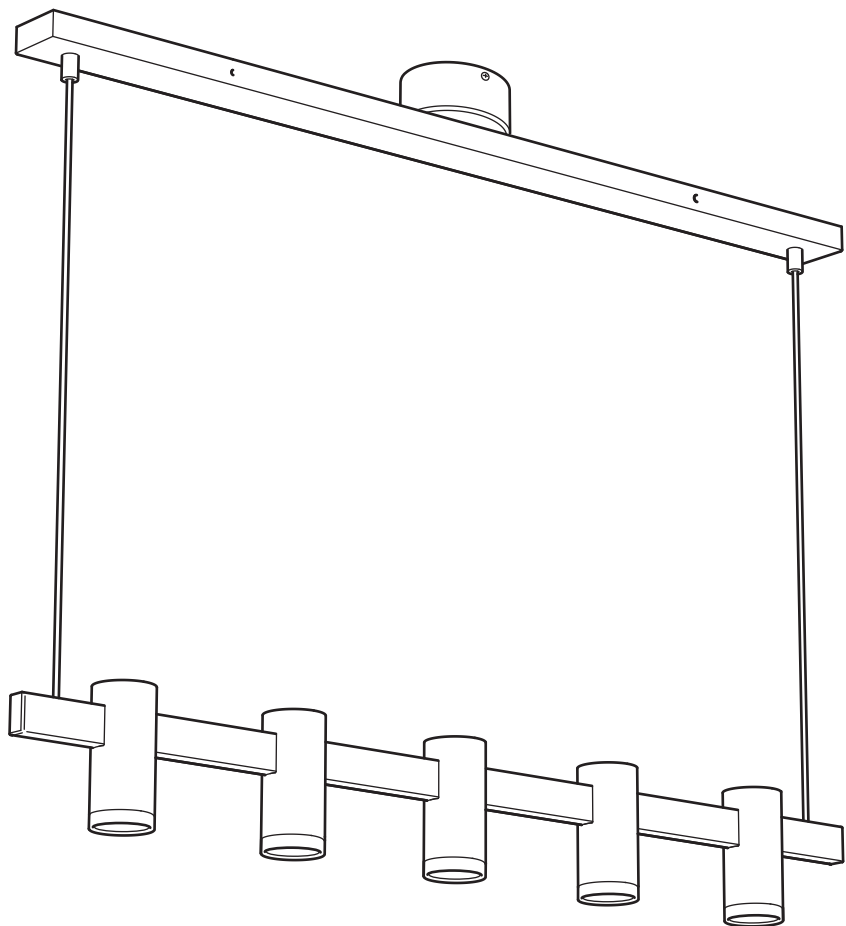


KRANSALG



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

IMPORTANT!

If you have any problems regarding the electrical installation, contact an electrician. Always shut off power to the circuit before starting installation work.

English

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard. If you are uncertain, please contact IKEA.

Español

¡IMPORTANTE!

Si tienes problemas con la instalación eléctrica, ponte en contacto con un electricista. Antes de comenzar la instalación, corta el suministro de energía.

Español

Si se daña el cable exterior flexible de esta lámpara, para evitar riesgos deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su representante o un electricista cualificado. Si no estás seguro, ponte en contacto con IKEA.

Portugues

ATENÇÃO:

Se tiver qualquer problema com a instalação elétrica, contacte um electricista. Desligue sempre a corrente elétrica do circuito antes de começar a instalação.

Portugues

Se o cabo exterior flexível deste candeeiro se danificar, deverá ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou seu representante ou por uma pessoa qualificada, para evitar acidentes. Se tiver dúvidas, contacte a IKEA.

中文

重要信息！

如遇任何安装方面的问题，须向专业电工人员咨询求助。安装之前，务必关闭电源总闸。

中文

如果这种照明装置的外部软电缆或电线受到损坏，必须由制造商、其代理商或具有相近资质的人员进行更换，防止发生伤害事故。如有疑问，请联系宜家。

繁中

注意！

若有任何安裝上的問題，請諮詢專業的電氣技師。在開始安裝工作前，記得把電路的電源關閉。

繁中

如果燈具的外部電線受損，應由製造商、服務人員或相關的專業人員替換，以避免發生危險。如果不確定的話，請聯絡IKEA。

한국어

중요!

전기 설치에 문제가 있을 경우, 전기기사에게 문의하세요. 설치작업을 시작하기 전 반드시 회로의 전원을 차단하세요.

한국어

본 조명기구의 가요성 외부 케이블이나 코드가 손상되었을 경우 위험한 사고를 방지하기 위해 반드시 제조사, 지정 서비스 업체, 또는 전문가에 의해 교체되어야 합니다. 필요한 경우 이케아에 문의해 주세요.

日本語

重要！

電気系統の設置に関して不明な点がある場合には、電気工事店にご相談ください。設置を開始する前に必ずブレーカーを切ってください。

日本語

この照明器具の外部ケーブルやコードが破損した場合は、修理に伴う事故を避けるため、必ず製造元のメーカーや代理店、電気工事店などに部品交換を依頼してください。ご不明な点がございましたら、イケアにお問い合わせください。



Bahasa Indonesia

PENTING!

Jika Anda memiliki masalah mengenai instalasi listrik, hubungi tukang listrik. Selalu matikan listrik ke sirkuit sebelum memulai pekerjaan instalasi.

Bahasa Indonesia

Jika bagian luar kabel fleksibel atau kabel sambungan untuk penerangan ini rusak, maka harus digantikan oleh pabrik pembuat atau agen pelayanannya atau orang yang berkualifikasi agar terhindari dari bahaya. Bila anda ragu, silahkan hubungi IKEA.

Bahasa Malaysia

PENTING!

Jika anda mempunyai sebarang masalah tentang pemasangan elektrik, hubungi juruelektrik. Sentiasa padamkan kuasa ke litar sebelum memulakan kerja-kerja pemasangan.

Bahasa Malaysia

Jika kabel atau kord fleksibel luaran bagi lampu ini telah rosak, ia patut diganti secara eksklusif oleh pengeluar atau ejen perkhidmatannya atau individu yang berkelayakan agar bahaya dapat dielakkan. Jika anda tidak pasti, sila hubungi IKEA.

عربي

هام!

في حال مصادفة أية مشكلة بالنسبة لتركييب النظام الكهربائي يتم الإتصال بمهندس مختص. يجب قطع التيار نهائياً قبل البدء بالعمل.

عربي

إذا تضرر السلك أو السلك الخارجي المرن لهذه الإنارة، يجب إستبداله بشكل حصري من قبل المصنّع أو وكيل خدماته أو شخصاً مؤهلاً مماثلاً لتفادي الخطر. إذا لم تكن واثقاً، الرجاء الإتصال بإيكيا.

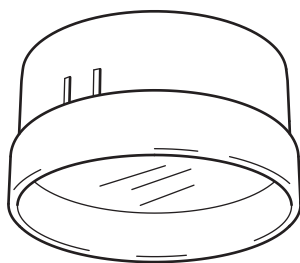
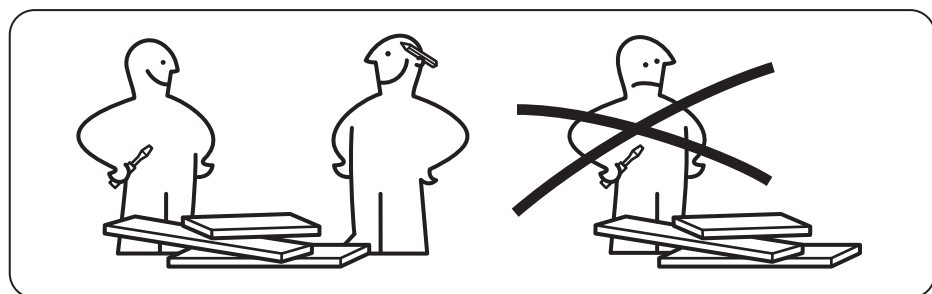
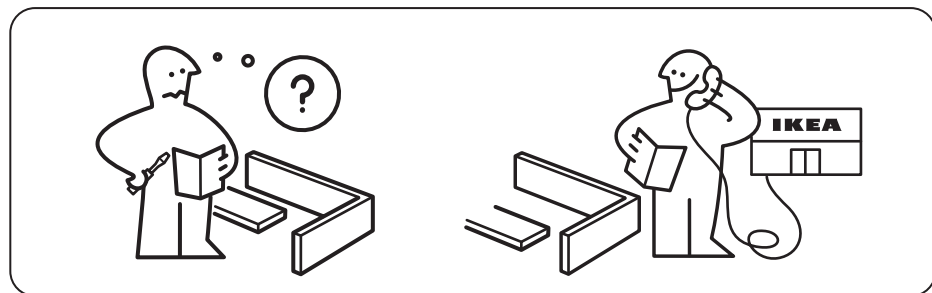
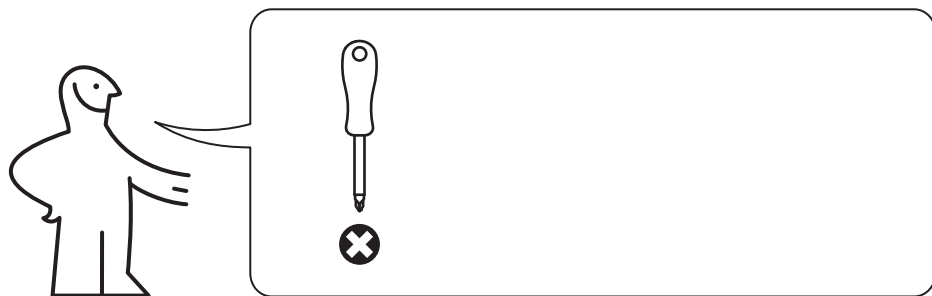
ไทย

สำคัญ!

หากคุณมีปัญหาในการติดตั้งอุปกรณ์ไฟฟ้า กรุณาติดต่อช่างไฟฟ้ามาดำเนินการให้ และต้องตัดกระแสไฟฟ้าทุกครั้งก่อนเริ่มงานติดตั้ง

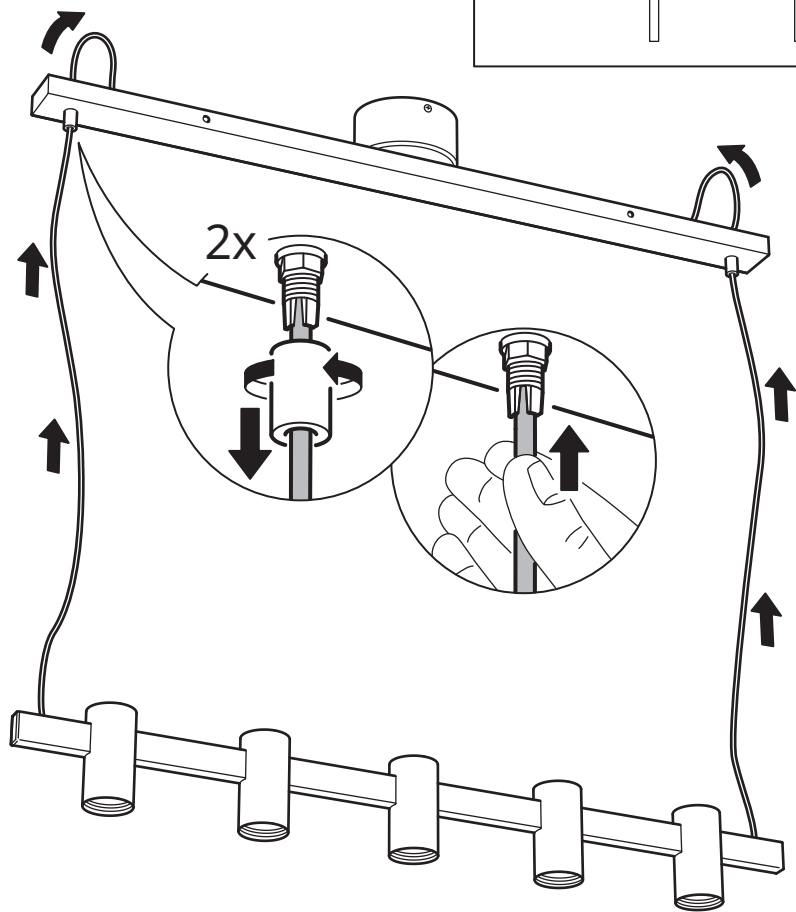
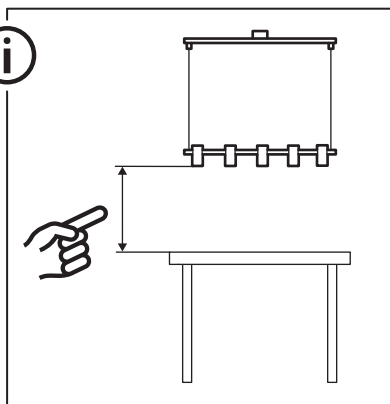
ไทย

หากสายเคเบิลหรือสายไฟอ่อนของโคมไฟชำรุดเสียหาย ควรส่งไปเปลี่ยนใหม่โดยผู้ผลิต ตัวแทนผู้ให้บริการของผู้ผลิต หรือช่างไฟฟ้าผู้ชำนาญ เพื่อความปลอดภัยไม่ควรเปลี่ยนสายไฟเอง หากคุณมีข้อสงสัยหรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติม สามารถติดต่อสอบถามได้จากร้าน IKEA ใกล้บ้าน

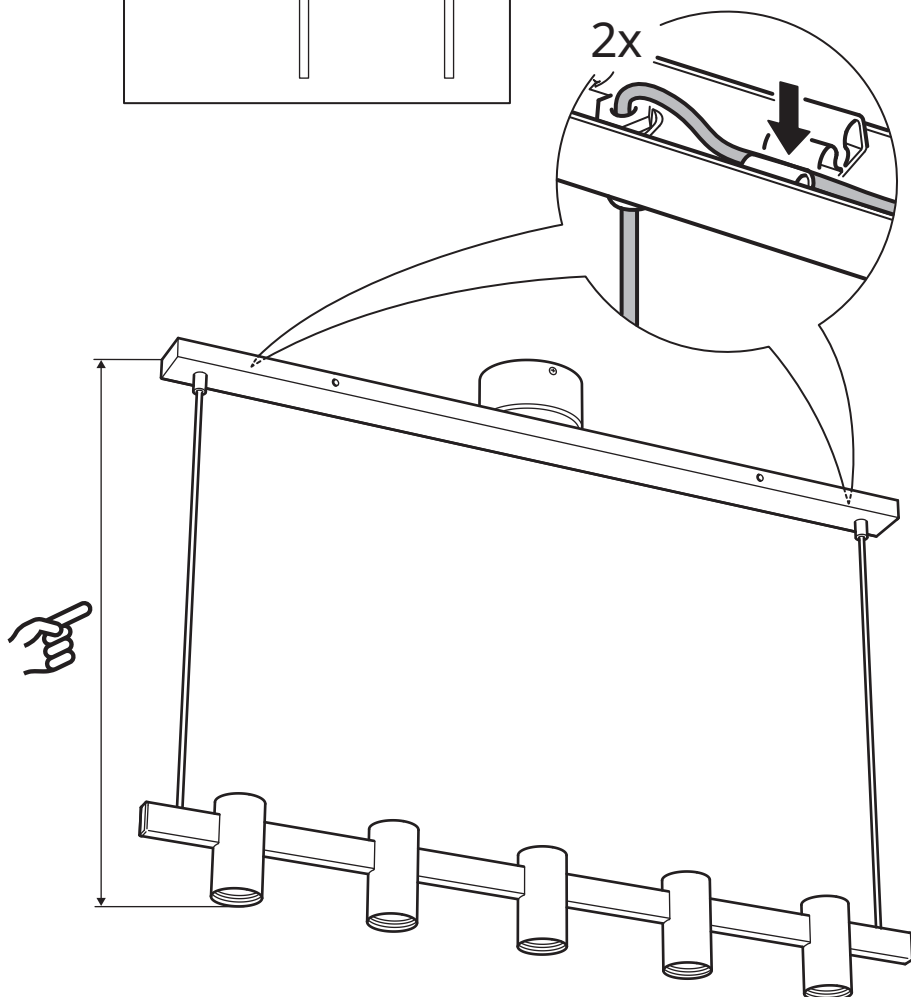
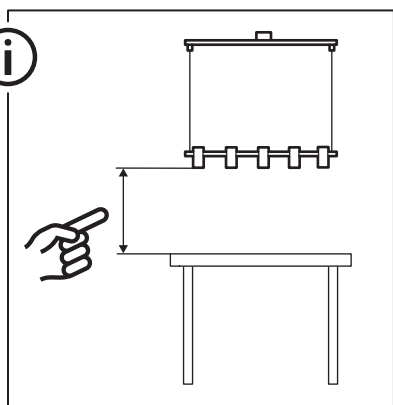


5x

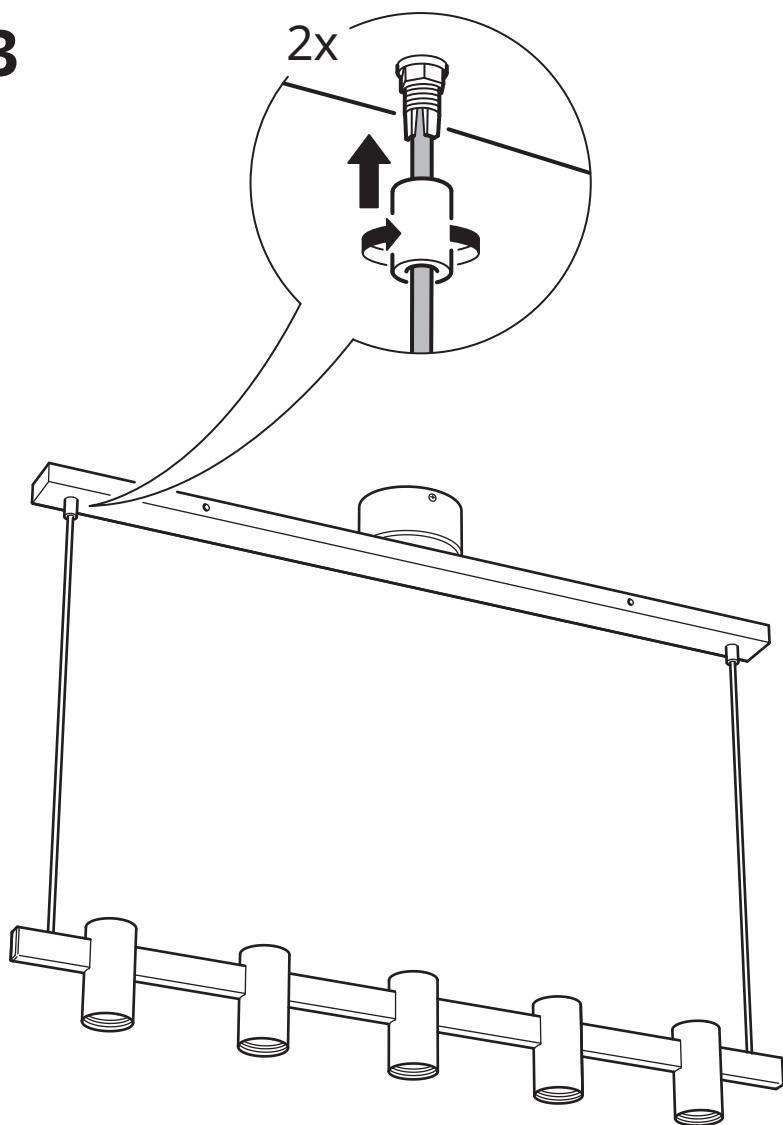
1



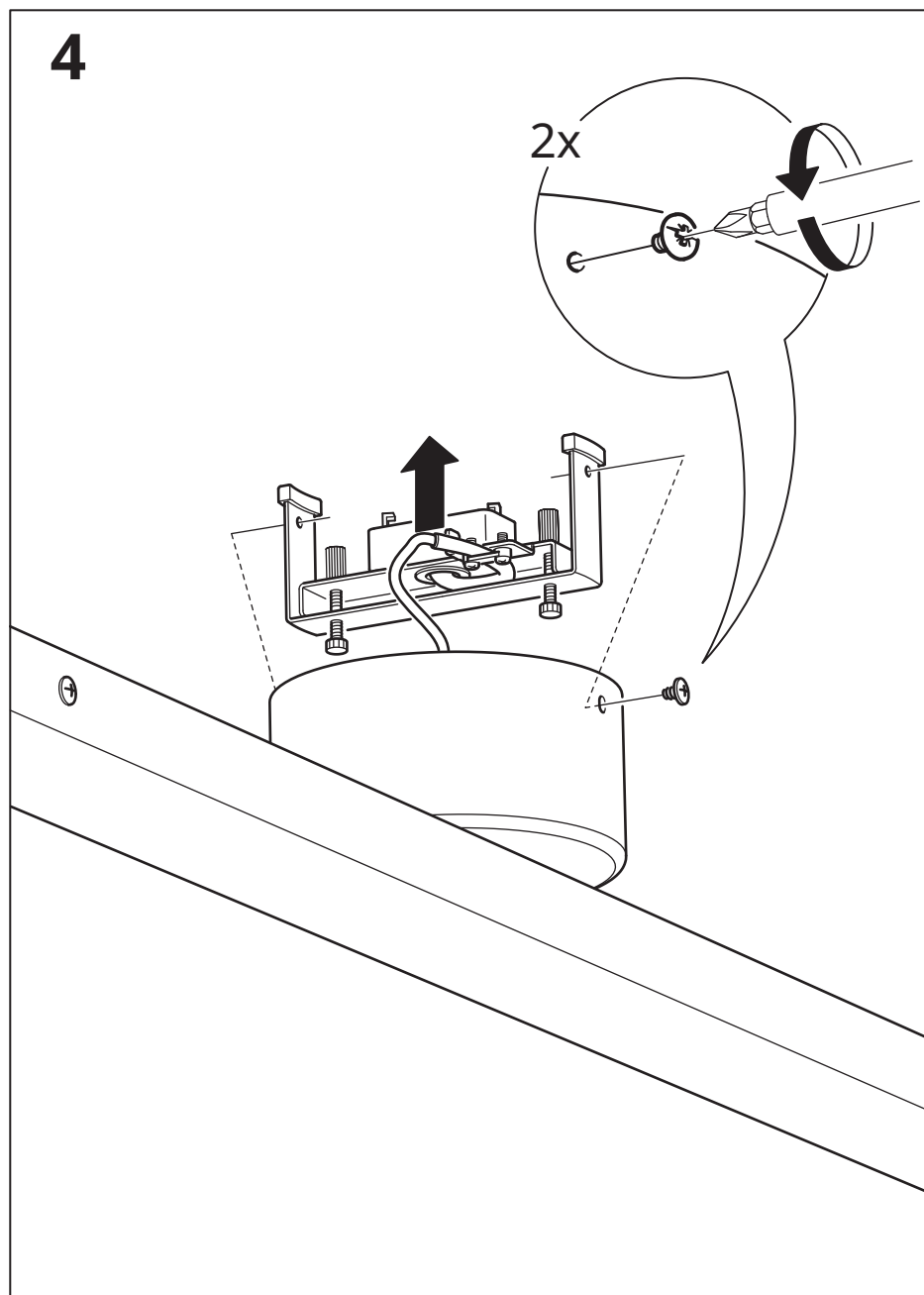
2 **i**



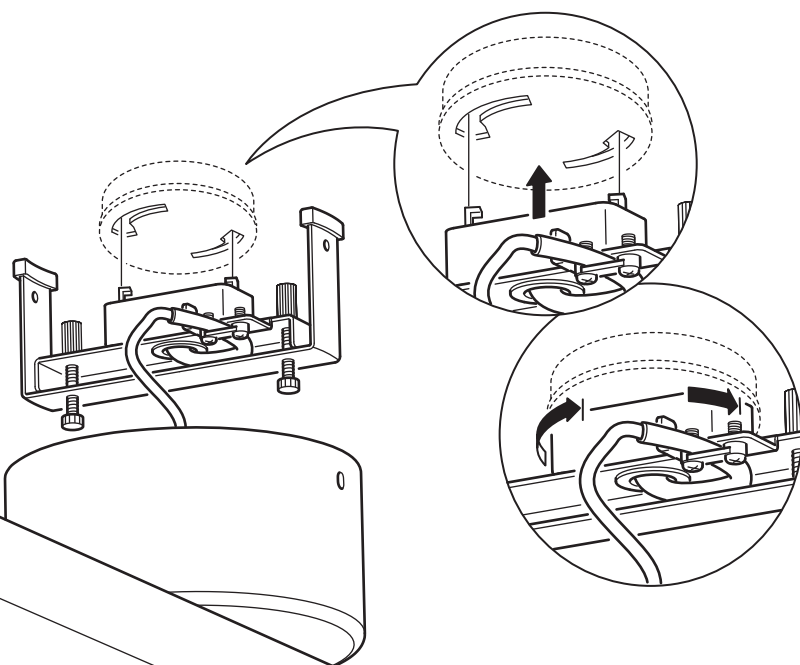
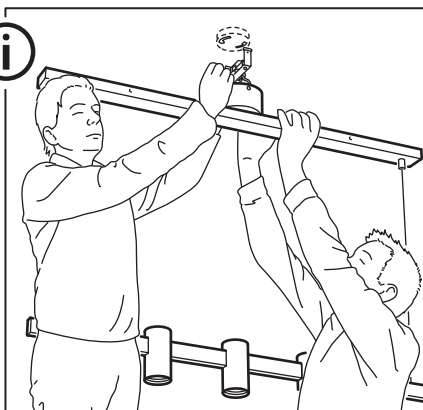
3

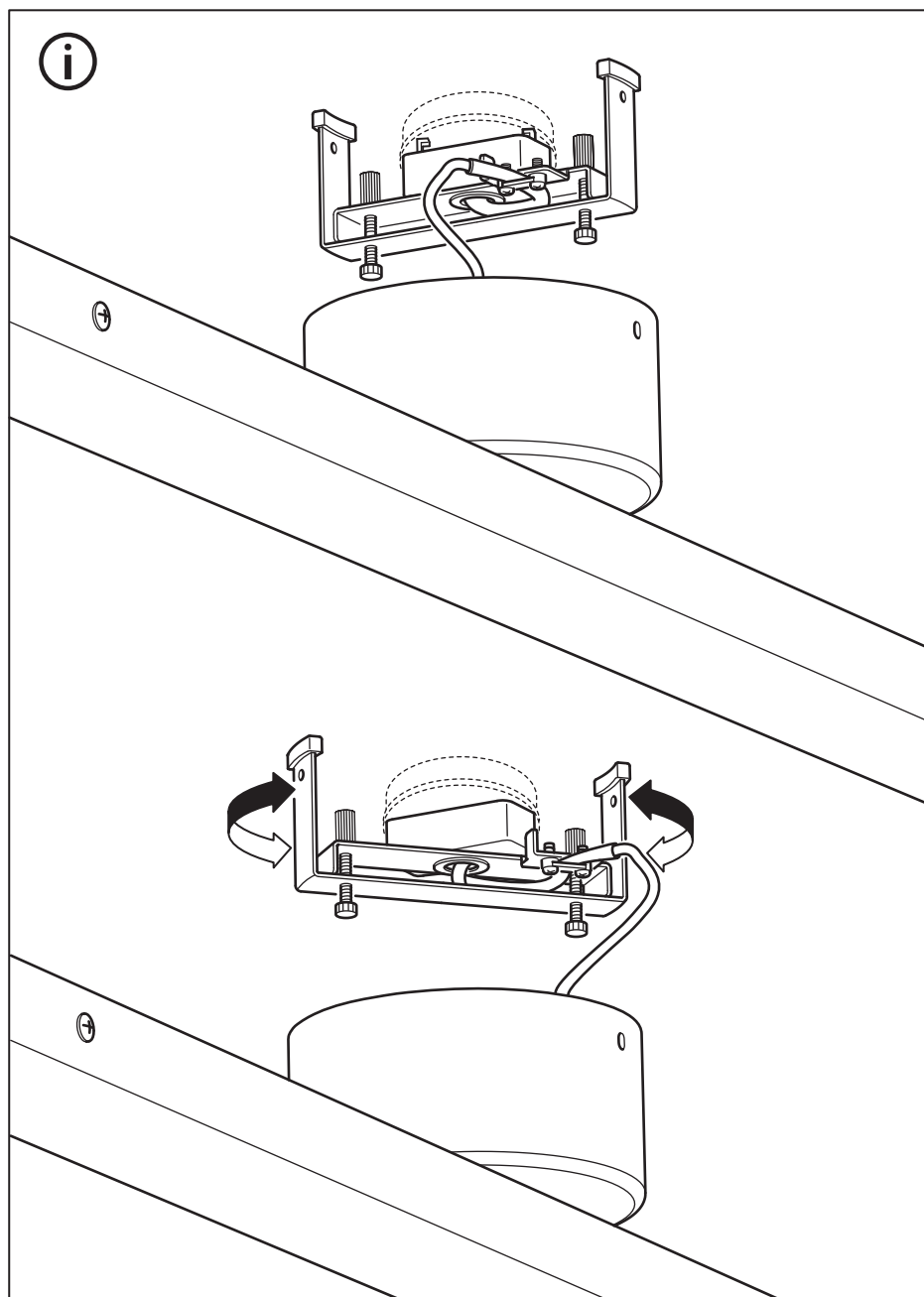


4

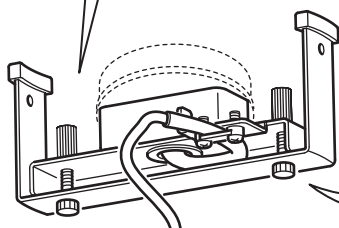
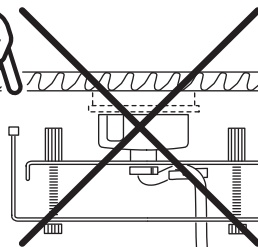
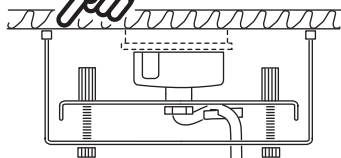


5

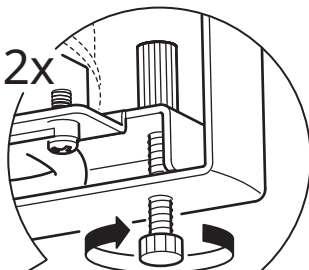




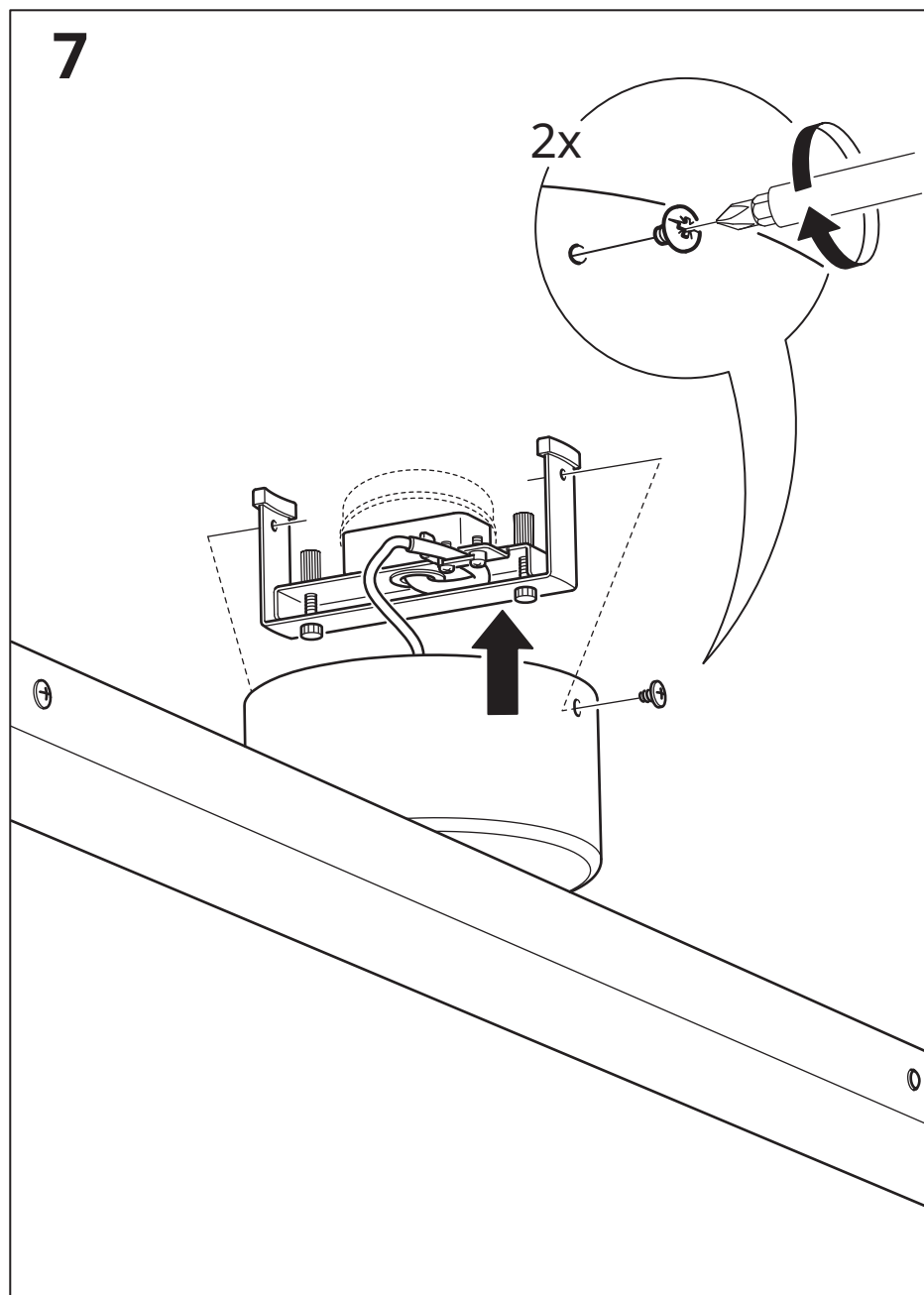
6

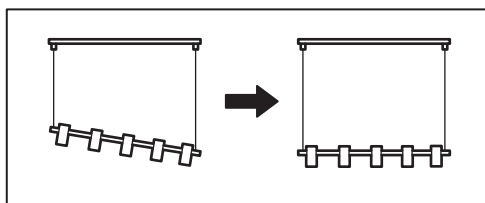


2x

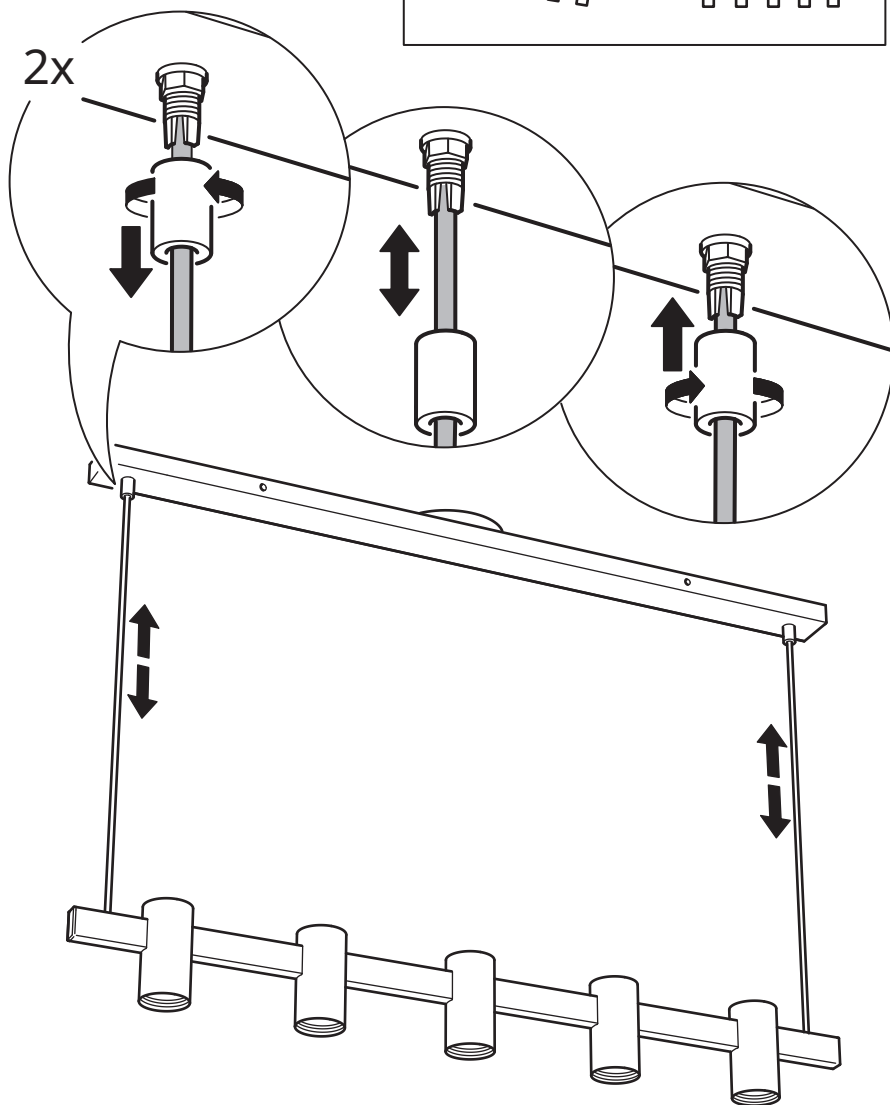


7

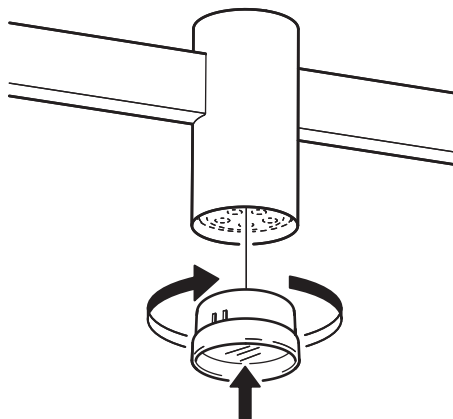
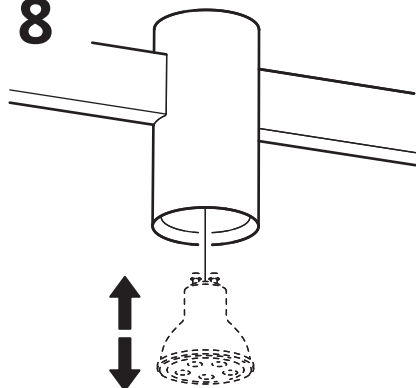




2x



8



English

CAUTION! Do not overtighten.

English

WHEN CHANGING BULB - use only GU10 LED bulb.

Do not use GU10 Halogen.

Español

¡PRECAUCIÓN! No apretar en exceso.

Español

CUANDO CAMBIES LA BOMBILLA: utiliza solo la bombilla GU10 LED. No uses el halógeno GU10.

Portugues

ATENÇÃO! Não aperte demasiado.

Portugues

AO MUDAR DE LÂMPADA - use apenas lâmpadas LED GU10. Não use lâmpadas halogêneas GU10.

中文

注意！请勿锁得太紧。

中文

更换灯泡时——只能使用GU10 LED灯泡，不能使用GU10卤素灯泡。

繁中

注意！請勿鎖得太緊。

繁中

更換燈泡時只能使用LED燈泡(GU10)。請勿使用鹵素燈泡(GU10)。

한국어

주의! 너무 세게 조이지 마세요.

한국어

전구 교체 - GU10 LED 전구만 사용하세요. GU10 할로겐은 사용할 수 없습니다.

日本語

注意！ 締めすぎないでください。

日本語

交換用電球は必ずLED電球（GU10口金）をご使用ください。ハロゲン電球（GU10口金）は使用しないでください。

Bahasa Indonesia

PERINGATAN! Jangan terlalu kencang.

Bahasa Indonesia

SAAT MENGGANTI BOHLAM - hanya gunakan bohlam LED GU10. Jangan gunakan Halogen GU10.

Bahasa Malaysia

AMARAN! Jangan terlebih ketat.

Bahasa Malaysia

APABILA MENUKAR MENTOL - guna hanya mentol LED. Jangan guna Halogen GU10.

عربي

تنبيه! يجب عدم ربطه بإفراط.

عربي

عند تغيير الللمبة - استخدم فقط لمبة GU10 LED. لا تستخدم لمبة هالوجين GU10.

ไทย

ข้อควรระวัง ไม่ควรขันน็อตแน่นจนเกินไป

ไทย

การเปลี่ยนหลอดไฟ - ใช้หลอด LED GU10 เท่านั้น ห้ามใช้หลอดฮาโลเจน GU10

